

Politische Gemeinde

Dem Sturm die Stirn geboten und niemals aufgegeben

Einmal im Jahr führt die Feuerwehr Ausseramt einen Familien Feuerwehrtag in der Gemeinde Feuerthalen durch. Dazu herzlich eingeladen sind dabei nicht nur die Feuerwehrleute und ihre Familien, nein, auch die Bevölkerung der Gemeinden Flurlingen, Feuerthalen und Langwiesen sind gerngesehene Gäste bei dem freudigen Anlass. So geschehen auch in diesem Jahr, am letzten Wochenende im August. Das Wetter war schön, die Stimmung gut und es hatte Feuerwehrautos. Aber....

Was wären wir für eine Feuerwehr, gäbe es am und um den Familien Feuerwehrtag nicht noch einiges mehr zu berichten. Denn, gemeinsam gewerkt haben wir. Sturm und Wind getrotzt haben wir. Niemals aufgegeben, Einsätze gefahren und Wunder vollbracht haben wir, die Feuerwehrleute und die helfenden Hände. Doch beginnen wir am Anfang.

Am Anfang war das Organisationskomitee. Jene Feuerwehrkameraden und Kameradinnen, welche den ganzen Familientag in unzähligen Fronstunden geplant, organisiert und eine tatkräftige Truppe unter den Angehörigen der Feuerwehr zusammengestellten haben. Frohen Mutes wurde sodann in den Wochen vor dem Anlass gewerkelt, das Zelt zusammengezimmert, Material herangeschleppt und aufgebaut, Kühlschränke aufgefüllt und alles liebevoll dekoriert. Alles stand gut gepötzelt und dargetan bereit für den Freudentag, bis wohl einer schändlich an Deck gepfiffen hat, beim Klambautermann. Denn ein Sturm zog auf und zerlegte mit orkanartigen Böen und peitschenden Regenfronten den gesamten Aufbau. Das Zelt lag brach, das Interieur in Trümmern und die Mundwinkel zeigten allesamt gen Boden. Nur durch den kameradschaftlichen Zusammenhalt sowie Unterstützung von Sponsoren und Helfern, konnte in kürzester Zeit ein neues Zelt und das Material wieder aufgestellt werden. Und lasst Euch eines sagen, beim heiligen Florian, die wackeren Feuerwehrleute haben gleichzeitig noch zwei Einsätze gefahren. Es wäre ihnen sonst wohl noch langweilig geworden.

Und dann war er da! Wie geplant und als wäre nichts gewesen, fand der Familienfeuerwehrtag statt. Mit erlesenem Speis und Trank auf der Karte, Spiele für Gross

und Klein, freundschaftlichen Gesprächen, den schönsten Feuerwehrfahrzeugen, welche unsere Wehr zu bieten hat und höret an, bei bestem Wetter!!, trafen sich die Feuerwehrleute, ihre Liebsten, Gäste, Vereinsmitglieder und Sponsoren, um den wunderbaren Tag gemeinsam zu begehen. Bis tief in die nächtlichen Stunden hielt die gute Stimmung an und der Feuerwehr Familientag wird wohl noch lange in Erinnerung bleiben. Ein absolut gelungener Anlass, wohl wahr.

Doch eines sei hier nochmals erwähnt. Ohne den unbeschreiblichen Zusammenhalt bei den Feuerwehrleuten, den unglaublichen Beiträgen der Sponsoren, den helfenden Händen vom Feuerwehrverein, den Liebsten und den Gästen, welche ebenfalls ihren enorm wichtigen Beitrag geleistet haben, sowie all jene welche der Feuerwehr Ausseramt wohlgesinnt sind. Ohne das alles wäre so ein gelungener Familien Feuerwehrtag nicht möglich gewesen und wird es auch niemals sein. So habt alle Dank und auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen.



Und sollte nun das Interesse geweckt sein, ebenfalls wilde Abenteuer zu bestehen, adrenalingeladene Einsätze zu fahren oder mit anderen Heldentaten bei der Feuerwehr Geschichte zu schreiben, so heuert ohne weiteres bei der Feuerwehr Ausseramt an. Wir haben noch für jeden eine Uniform gefunden und die gesamte Wehr freut sich auf neue, tapfere Mitstreiter. Gehabt Euch wohl.

Eure Feuerwehr Ausseramt

Kanton Zürich - Baudirektion Feuerverbot im Wald/Waldesnähe seit 10. September 2026 aufgehoben

Seit dem 26. Juni 2026 war im Kanton Zürich aufgrund der Trockenheit und Hitze ein generelles Feuer- bzw. Feuerwerksverbot im Wald und die Flächen in Waldesnähe gemäss § 18 Abs. 1 und 2 VVB in Kraft.

In dieser Zeit herrschte grosse (Stufe 4) oder sehr grosse (Stufe 5) Waldbrandgefahr. Die seit dem Abend des 8. September 2026 kantonsweit gefallenen Niederschläge und die tieferen Temperaturen führen zu einer markant geringeren Waldbrandgefahr. Damit ist die Voraussetzung für eine Aufhebung des generellen Feuer- bzw. Feuerwerksverbots im Wald und in Waldesnähe gemäss § 18 Abs. 1 und 2 VVB gegeben.

Zivilstandsnachrichten

Todesfall vom 11. September 2026 in Neuhausen, Arne Viktoria, geboren 23. August 1936, wohnhaft gewesen zuletzt in Neuhausen.

ES BRENNT – WAS TUN?

- 1. Feuerwehr alarmieren**
Wo brennt's? Was brennt? Wer ruft an?
- 2. Personen retten**
Lift nicht benützen!
- 3. Türen schliessen**
und Fenster schliessen! Ruhe bewahren!
- 4. Brand bekämpfen**
mit Decken, Handfeuerlöschern oder Löschposten
- 5. Feuerwehr zum Brand leiten**

**FEUERWEHR
TEL. 118**

**GVV GERÄTEVERSICHERUNG
KANTON ZÜRICH** SICHERN & VERSICHERN



Primarschule Flurlingen Platznot in unseren Tagesstrukturen Die Zeit drängt, ein Systembau bringt rasche Hilfe

Die Räume der Tagesstrukturen unserer Primarschule platzen aus allen Nähten. An der Schule Flurlingen nutzen schon heute 73 von 138 Kindern unser Betreuungsangebot. Die Tendenz ist weiter steigend, bereits heute müssen Wartelisten geführt werden.

Diese Entwicklung zeigt deutlich, dass der vorhandene Platz nicht mehr ausreicht und zusätzlicher Raum dringend benötigt wird. Da wir gesetzlich verpflichtet sind, eine Betreuung von Montag bis Freitag (von 7.30 bis 18.00 Uhr) anzubieten, müssen wir jetzt handeln. Weiteres Zuwarten können wir uns nicht leisten und nicht verantworten.

Nach dem negativen Echo anlässlich unserer Informationsveranstaltung im Herbst 2025 wurde die ursprüngliche Idee eines Betreuungshauses auf Eis gelegt. Der Platzmangel bleibt aber bestehen.

Die pragmatische Lösung: Auf dem Schulareal soll ein einfacher, funktionaler Modulbau (Systembau) entstehen, ohne dass die zukünftige Schul- und Zentrumsentwicklung dadurch eingeschränkt werden. So schaffen wir rasch, zentral und wirtschaftlich vertretbar den dringend benötigten Platz.

Um keine Zeit zu verlieren, ist die fachliche Bauherrenbegleitung durch die Firma Landis AG bereits angelaufen. Wir werden während des gesamten Prozesses auf ihre professionelle Unterstützung zählen können.

Unser Fahrplan, stramm, aber machbar:

- Oktober 2026 Ausschreibung des Modulbaus
- Dezember 2026 Angebote & Zuschlag
- Frühling 2027 ao Gemeindeversammlung
- Ende 2027 Geplanter Einzug

Unsere Kinder brauchen nicht erst in ein paar Jahren mehr Platz, sie brauchen ihn jetzt. Wir werden Sie auf dem Laufenden halten und zählen im Frühling 2027 an der ausserordentlichen Gemeindeversammlung auf Ihre Unterstützung.

Ihre Primarschulpflege
Ihr Gemeinderat

BIBLIOTHEK



FLURLINGEN

Öffnungszeiten

Montag 19.00 - 20.00 h
 Mittwoch 13.30 - 14.30 h
 Samstag 10.00 - 11.00 h

Unser Buchtipp:



„Eine spannende Geschichte mit viel Gaming- und YouTube-Thematik, voller Abenteuer, Rätsel und lustiger Situationen. Freundschaft und Teamwork stehen im Mittelpunkt, während ständig neue Ereignisse und Überraschungen für Action sorgen.“

Für Kinder von 9-13 J.

Ramona Schäfli

Sekundarschule Kreis Uhwiesen Neubau Turnhalle und Neugestaltung Schulanlage Save the Date - Samstag 29. Mai 2027

Sie sind herzlich eingeladen. Am Samstag, 29. Mai 2027, um 10.00 Uhr feiern wir die Einweihung unserer neuen Turnhalle und des neu gestalteten Schulareals.



Diesen besonderen Anlass möchten wir gerne mit Ihnen gemeinsam feiern und freuen uns, Sie an diesem Tag bei uns begrüßen zu dürfen.

Weitere Informationen folgen zu einem späteren Zeitpunkt.

Sekundarschule Kreis Uhwiesen Freizeitbildung

Stilvolles Handytäschchen - Häkelkurs

Kursleiterin Jeannette Schuler, Flurlingen
 Ort Lächenstrasse 33, Flurlingen
 Kurstag/Zeit NEUES DATUM: Freitag, 30.10.2026, 18.00 – 21.00 Uhr
 Kursgeld Fr. 75.00 inkl. Materialkosten

Herbst in der Küche

Kursleiter Mike Wolf, Koch und Bäcker-Konditor
 Ort Schulanlage Spilbrett, Feuerthalen, Schulküche
 Kurstag/Zeit Do., 22.10.2026, 18.00 – 22.00 Uhr
 Kursgeld Fr. 45.00, Materialkosten ca. Fr. 30.00

Wildkochkurs II

Kursleiter Mike Wolf, Koch und Bäcker-Konditor
 Ort Schulanlage Spilbrett, Feuerthalen, Schulküche
 Kurstag/Zeit Do., 19.11.2026, 18.00 – 21.30 Uhr
 Kursgeld Fr. 45.00, Materialkosten ca. Fr. 40.00

BIBLIOTHEK



FLURLINGEN

Öffnungszeiten

Montag 19.00 - 20.00 h
 Mittwoch 13.30 - 14.30 h
 Samstag 10.00 - 11.00 h

Zusätzliche Öffnungszeit



Ab dem 22. September 2026 bis zu den Weihnachtsferien freuen wir uns, jeden Dienstag (ausser während der Herbstferien) zusätzlich von 16.15 bis 17.15 Uhr in der Bibliothek für Sie da zu sein.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher!

Die gewohnten Öffnungszeiten bleiben unverändert.

Aufbewahrungskorb – Häkelkurs

Kursleiterin Jeannette Schuler, Flurlingen
 Ort Lächenstrasse 33, Flurlingen
 Kurstag/Zeit Freitag, 06.11.2026, 14.00 – 17.00 Uhr
 Kursgeld Fr. 75.00 inkl. Materialkosten

Whisky Nosing & Tasting – Grundkurs

Kursleiter Rolf Sackmann
 Ort Chischtli-Bar, Ossingen
 Kurstag/Zeit F., 13.11.2026, 19.00 – ca. 22.30 Uhr
 Kursgeld Fr. 100.00 inkl. Degustation, Imbiss & Dokumentation

Whisky mit seinen Facetten – Vertiefung

Kursleiter Rolf Sackmann
 Ort Chischtli-Bar, Ossingen
 Kurstag/Zeit F., 15.01.2027, 19.00 – ca. 22.30 Uhr
 Kursgeld Fr. 100.00 inkl. Degustation, Imbiss & Dokumentation

Die ausführliche Beschreibung zu den Kursen sowie Fotos sehen Sie auf der Homepage www.seku.ch. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Sabine Kozlowski, E-Mail s.kozlowski@seku.ch oder Tel. 052 654 02 86, jeweils von Montag - Freitag, 08.00 - 11.30 Uhr, gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie die „Allgemeinen Kursbedingungen“ auf unserer Homepage.

**Herbstzeit ist Pflanzzeit**

Wenn die Tage kühler werden und die Bäume und Sträucher ihre Blätter fallen lassen, ist der ideale Zeitpunkt, Gehölze zu pflegen und zu pflanzen. Es ist auch der richtige Zeitpunkt, invasive gebietsfremde Strauch- und Baumarten aus dem Garten zu entfernen und gleich eine einheimische Ersatzart zu pflanzen.

Das Problem mit den Exoten

Beliebte Gartensträucher wie z.B. der Sommerflieder, Kirschlorbeer, Cotoneaster und der Runzelblättrige Schneeball gehören zu den invasiven Neophyten. Das heisst, sie verbreiten sich sehr stark und verdrängen so die einheimische Flora und Fauna. Oftmals versamen diese Sträucher in den Wald und breiten sich dort stark aus, sodass die jungen Bäume nicht mehr aufkommen können. Auch haben die invasiven Neophyten keinen oder nur sehr wenig ökologischen Wert. Das bedeutet, dass heimische Tier- oder Pflanzenarten kaum von ihren Blüten, Blättern oder Beeren profitieren. So zieht beispielsweise der Sommerflieder mit seinen duftenden Blüten viele Schmetterlinge an, welche wiederum ihre Eier an den Sommerflieder legen. Jedoch können die geschlüpften Raupen den Sommerflieder nicht fressen und sterben.

Wenn Sie invasive gebietsfremde Sträucher aus Ihrem Garten entfernen und gleichzeitig einen geeigneten Ersatz pflanzen möchten, ist der Herbst die richtige Jahreszeit dafür.

Werden die neuen Sträucher zwischen Mitte Oktober und Mitte Dezember gepflanzt, haben sie vor dem Winter noch genügend Zeit, sich an den neuen Standort zu gewöhnen und Wurzeln zu schlagen. Im Frühling sind die Pflanzen dann bestens vorbereitet, um kräftig auszutreiben.

Einheimisch pflanzen – Probleme vermeiden

Anstelle der invasiven Neophyten können heimische Sträucher und Bäume wie der Gemeine Liguster, das Pfaffenhütchen, Wildrosen oder der Feldahorn gepflanzt werden. Eine gute Planungsgrundlage, die standortangepasste Alternativen aufzeigt, bietet hier der Pflanzenfinder von RegioFlora: www.regioflora.ch.

Wer im Garten oder auf dem Balkon auf einheimische Sträucher und Bäume setzt, leistet einen wichtigen Beitrag zur Förderung der Biodiversität. Einheimische Straucharten sind an die lokalen Bedingungen angepasst und bieten heimischen Insekten, Vögeln und Säugetieren Nahrung und Lebensraum.

Wir machen ausschliesslich
Wärmepumpen
 und das seit über 30 Jahren

Claudio Rosset berät
 Sie gerne 052 317 00 44



Weitere Infos unter wp-tech.ch
 Peter Wärmepumpen GmbH
 Fohlochstrasse 7a, 8460 Marthalen



**APP
GELENKT?**

Kantonspolizei
Zürich

app-gelenkt.ch

Gemeinsam gegen invasive Pflanzen

Die Gemeinde Flurlingen unterstützt Sie mit dem kostenlosen Neophytensack. Diesen können Sie im Spar-Laden beziehen und gefüllt wieder mit der Kehrrichttour abgeben. Wichtig ist, dass nicht ganze Hecken und Sträucher, sondern nur die Wurzeln und die Blütenstände oder Beeren in den Neophytensack gehören. Die Säcke werden anschliessend in der Kehrrichtverbrennungsanlage fachgerecht entsorgt.



Weitere Informationen finden Sie unter neophytensack.ch.

Selbsthilfe Winterthur-Schaffhausen

Zu diesen Themen sind neue Selbsthilfegruppen im Aufbau:

Alltagsängste, Agoraphobie, soziale Ängste (Video-Selbsthilfegruppe)

Fällt es dir schwer, das Haus zu verlassen, einkaufen zu gehen oder unter Menschen zu sein? Meidest du öffentliche Verkehrsmittel oder neue Situationen? Du bist nicht allein. Wir hören uns zu & stärken uns, damit neue Schritte im eigenen Tempo möglich werden.

AuDHS (Autismus und ADHS)

Bist du von ADHS und Autismus betroffen? Bist du deswegen in einer IV-Abklärung oder beziehst du eine IV-Rente? Es gibt zwei Selbsthilfegruppen zu diesem Thema mit Treffen am Donnerstagnachmittag oder am Freitagabend. Wir freuen uns auf dich!

Familiäres Schweigen

Wenn es in der Familie unter der Oberfläche brodelt, wird es plötzlich still. Nahe Menschen wollen nicht mehr mit einem sprechen, der Kontakt wird immer seltener. Oft ist der Grund unklar – denn es wird geschwiegen. Die Gruppe gibt die Möglichkeit zum Erfahrungsaustausch und gemeinsamen Suchen eines konstruktiven Umgangs mit der schwierigen Situation.

Osteoporose

In der Gruppe wollen wir uns gegenseitig unterstützen und neue Impulse geben. Wir reden über Bewegung, Ernährung, Sturzangst, Erfahrungen mit Therapien und Motivation im Alltag. Gemeinsam geht es leichter.

Zwangshandlungen und Waschzwang

(Video-Selbsthilfegruppe)

Dein digitaler Treffpunkt, um dich im geschützten Rahmen auszutauschen, wenn du von Zwangshandlungen oder einem Waschzwang betroffen bist. Vielleicht sind deine Symptome so stark, dass du nicht aus dem Haus gehen kannst.

Deshalb treffen wir uns online. Melde dich, wenn du deine Gedanken und Gefühle angstfrei teilen möchtest und dich deinen Herausforderungen stellen willst.

Weitere Gruppen im Aufbau:

Alleinerziehende | Älterwerden | Behinderte erwachsene Kinder (Eltern) | Cystinose | Darmbeschwerden (online) | Emetophobie | Erschütterung – wenn das Leben aus den Fugen gerät (Betroffene und Angehörige) | Grosseltern von Kindern im Kinderheim | Introvertiert | IV-oder Sozialhilfebezug | Jugendliche, die Grenzen testen (Eltern) | Bewusst kinderfrei leben | Lipödem | Männergruppe – Mann, tut das gut! | Nervenerkrankungen | Neurodivergente Eltern von Teenagern | Rheumatoide Arthritis Schlafapnoe | Substanzmissbrauch (und HIV) (Eltern) | Trauma bewältigen (Männer)

Weitere Informationen und Kontakt:

Selbsthilfe Winterthur Schaffhausen, Tel. 052 213 80 60
info@selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch
www.selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst

Suchst Du eine neue Herausforderung?

Wir haben sie für Dich:

Mitarbeitende Hauswirtschaft 30 – 50 %

Bist Du Fachperson Gesundheit oder möchtest du die Ausbildung zur Pflegefachperson HF machen?

Dann schau Dir auch unsere anderen Stellen an:

Die vollständigen Stelleninserate findest Du unter:
www.spitex-am-kohlfirst.ch/Team/Offene-Stellen

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

Spitex am Kohlfirst
 Bahnhofstrasse 11, 8447 Dachsen
office@spitex-am-kohlfirst.ch





Ihre Gemeinde-Spitex für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen,
Flurlingen, Laufen-Uhwiesen



Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 25. Sept. 2026, ab 13.30 Uhr
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen der Spitex am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege /
Krankenmobilen
- Wundpflege durch Wundexpertin /
Palliative Care / Onkologie
- Informations-, Beratungs- und
Koordinationsstelle
- Spitex Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst /
Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Spitex am Kohlfirst

Telefon 052 647 20 50

info@spitex-am-kohlfirst.ch ·

www.spitex-am-kohlfirst.ch

**SAMSTAG, 26. SEPTEMBER
FEUERWEHR HAUPTÜBUNG!**

Lassen Sie sich zeigen, wie die Feuerwehr Ausseramt ihre Herausforderungen meistert. Überzeugen Sie sich vom Können und der Vielseitigkeit Ihrer Sicherheitsorganisation an der Hauptübung vom:

Datum	Samstag, 26. September 2026 in Flurlingen
Treffpunkt	14.00 Uhr Parkplatz Rheintal in Flurlingen, oder um 13.30 Uhr beim Feuerwehrdepot Feuerthalen

Der Transfer wird durch die Feuerwehr Ausseramt sichergestellt.
Die Bevölkerung von Flurlingen und Feuerthalen ist herzlich
eingeladen. Wir freuen uns auf Sie!

Kommando Feuerwehr Ausseramt



Anlässe

Mittwoch, 23. September 2026

- Mittagstisch für Jung und Alt / 12.30 - 14.30 Uhr /
Begegnungszentrum Mesmerschüür Laufen

Freitag, 25. September 2026

- Fusspflege für Seniorinnen & Senioren im Stübli /
ab 13.30 Uhr / Dorfstr. 39 / Spitex am Kohlfirst

Samstag, 26. September 2026

- Feuerwehr Hauptübung / Rheintal Flurlingen /
14.00 Uhr

Sonntag, 27. September 2026

- Abstimmungen / Wahlbüro Flurlingen



**Wir erzielen für Ihre Immobilie den
höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren
Fixpreis von CHF 18'500.
Jetzt informieren unter zimmo3.ch
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier**

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen

Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen,

Telefon 052 647 01 01, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen

Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 28. September 2026